

**KÖZSÉGEK EGYÜTTMŰKÖDÉSÉRŐL
SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁS**
(innenről továbbiakban „Egyezmény” vagy „Megállapodás”)

a következő szerződő felek - falvak között kötött:

Vághosszúfalu Önkormányzat
Székhely: Vághosszúfalu 225, 92705 Vághosszúfalu, Szlovákia
Azonosítószám: 00305901
Adószám: 2021024005
Képviselő: Mgr. Bálint Mészáros, polgármester
(a továbbiakban „*Vághosszúfalu*”)

és

Babarci Önkormányzat
Székhely: Béke u. 41, 7757 Babar, Magyarország
Adószám: 15330578102
Képviselő: Hárich József, polgármester
(a továbbiakban „*Babarc*”)
(„*Vághosszúfalu*” és „*Babarc*” továbbiakban együtt „*szerződő felek*”, „*falvak*” vagy „*partner települések*”)

Előszó

1. Figyelembe véve az Helyi önkormányzatok Európai Chartájának 10. cikkének 3. bekezdését, amelyet Strasbourgban, 1985. október 15-én írtak alá, a helyi önkormányzatok – jogilag előírt feltételek mellett – jogosultak együttműködésre más államokban működő önkormányzatokkal, ez alapján a partner települések közösen, kölcsönös megállapodás alapján jogosultak nemzetközi együttműködési megállapodást kötni egymással.
2. A szerződő felek ezúton megállapítják, hogy ez a Megállapodás alapul szolgál a közöttük eddig is folytatott együttműködésnek, amely többek között, de nem kizárólagosan, a falvak közötti együttműködési Megállapodáson alapult, melyet 2012. július 7-én írtak alá. Az együttműködés tartalmának frissítése érdekében a szerződő felek megállapodtak ezen Egyezmény megkötésében.
3. Vághosszúfalu Szlovákia területén és Babarc község Magyarországon, felismerve közös európai identitásukat, kulturális és történelmi örökségüket, valamint az európai uniós helyi közösségek fejlődésével járó kihívásokat és lehetőségeket, ezen Egyezményt elsősorban, de nem kizárólagosan, a következő célok érdekében kötik:
 - a kölcsönös határon átnyúló együttműködés bővítése és megvalósítása a falvak között,
 - a barátság megerősítése a független és önálló államok között,
 - a tudás- és tapasztalatcsere támogatása a szerződő felek között, a községek további fejlődési lehetőségeinek és céljainak figyelembevételével.

1. Cikk

Az Egyezmény tárgya és az együttműködés céljai

1. Ezen Egyezmény tárgya, hogy keretet biztosítson a konkrét tevékenységek és együttműködési projektek fejlesztéséhez, amelyek a helyi fejlődés támogatására, tapasztalat- és tudás cserére, valamint a két község lakosai közötti kölcsönös megértés és barátság erősítésére irányulnak.
2. Az Egyezmény célja, hogy szilárd alapot teremtsen hosszútávú és a kölcsönösen előnyös együttműködéshez a partner települések között különböző területeken, továbbá:
 - hozzájáruljon a települések fejlődéséhez,
 - növelje a települések versenyképességét,
 - támogassa az ismeretek és tapasztalatok cseréjét, melyek a további fejlődéshez hasznosak lehetnek,
 - segítse egymás kultúrájának és tradícióinak kölcsönös megismerését,
 - a települések különböző korcsoportjainak, gazdasági szereplőinek és non-profit szervezeteinek a bevonása a települések együttműködésbe.

2. Cikk

Az együttműködés területei

1. A szerződő felek megállapodtak, hogy együttműködésüket elsősorban az alábbi területeken fogják alkalmazni:
 - a) **Kultúra:**
 - közös kulturális események és kiállítások szervezése,
 - folklórcsoportok, zenei együttesek, színházi előadások és egyéb művészeti produkciók kölcsönös fellépése a partner település területén,
 - kölcsönös támogatás a kulturális örökség, a történelem és a hagyományok megismerésében,
 - együttműködés a helyi könyvtárak, múzeumok és kulturális intézmények között.
 - b) **Oktatás és ifjúság:**
 - ifjúsági csoportok, diákok közötti kölcsönös látogatások,
 - tanulmányi programok, szemináriumok és workshop/munkaértekezletek szervezése,
 - együttműködés a helyi oktatási intézmények és e területen működő jogi személyek között,
 - közös ifjúsági tevékenységek támogatása.
 - c) **Mezőgazdaság:**
 - tapasztalat- és know-how csere a modern mezőgazdasági technológiák és módszerek terén,
 - a helyi gazdák és mezőgazdasági vállalkozások közötti együttműködés támogatása,
 - az öko földművelés és a fenntartható vidékfejlesztés támogatása.
 - d) **Gazdaság és turizmus:**
 - helyi vállalkozók és cégek közötti együttműködés támogatása,

- közös üzleti tevékenységek, workshopok/ munkaértekezletek és konferenciák szervezése,
- a határon átnyúló turizmus fejlesztése és a két község, illetve a régió turisztikai attrakcióinak kölcsönös népszerűsítése,
- tapasztalatcsere az infrastruktúra fejlesztése és beruházási projektek terén.

e) Környezetvédelem és szociális területek:

- együttműködés a környezetvédelem és a biodiverzitás megőrzésének érdekében,
- közös projektek megvalósítása a környezet és a lakók életminőségének javítására a partner településeken,
- tapasztalatcsere a szociális ellátás és szolgáltatások terén (*idős lakosok, szociálisan hátrányos helyzetű családok, egészségkárosultak*),
- önkéntesség és aktív polgári részvétel támogatása.

3. Cikk

Az együttműködés és kommunikáció formái

1. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy ezen Egyezményrel összhangban folytatott együttműködést az alábbi módokon valósítják meg a jövőben egymás között:
 - a) mindkét község vezetőinek és képviselőinek rendszeres találkozóival,
 - b) konkrét együttműködési területeken végzett munkacsoportok által,
 - c) közös saját forrásokból, támogatásokból és / vagy támogatási alapokból finanszírozott tevékenységek és határon átnyúló projektek által,
 - d) információk és ismeretek rendszeres cseréje különböző kommunikációs csatornákon keresztül (internet, e-mail, telefon, posta, stb.),
 - e) közvetlen kommunikáció és együttműködés támogatása a lakosok, szervezetek és intézmények között mindkét községben.

4. Cikk

Megállapodás időtartama és megszűnése

1. A szerződő felek ezen Megállapodást határozatlan időre kötötték.
2. Ezen Megállapodás érvényessége és hatálya a következőképp szűnik meg:
 - a) a szerződő felek írásbeli megállapodásával, amely szerint a szerződéses jogviszony a szerződő felek által írásban megállapított időpontban szűnik meg,
 - b) írásbeli felmondással, amely esetén a szerződő felek három hónapos felmondási időben állapodnak meg. A felmondási idő a felmondás benyújtását követő hónap első napján kezdődik.

5. Cikk

Záró rendelkezések

1. Ezen Egyezmény szlovák s egyaránt magyar nyelven kerül a szerződő felek között aláírásra. Négy példányban készült elő, melyből kettő példány Vághosszúfalu község részére s kettő pedig a Babarc község részére készült.
2. Bármilyen módosítást vagy kiegészítést csak írásban lehet végrehajtani, amelyet mindkét partner település jogi képviselőjének alá kell írnia.

3. A szerződő felek vállalják, hogy az esetlegesen felmerülő vitákat és félreértéseket a közös együttműködés során mindig kölcsönös megállapodás és tárgyalások útján oldják meg.
4. A tartalom elfogadásának jelképeként, jó szándékból és mindkét község őszinte érdeklődésének kifejezéséül a partnerségi községek képviselői aláírják ezt az Egyezményt.

Vághosszúfalu, 2025.07.06.


Mgr. Mészáros Bálint

Vághosszúfalu polgármestere




Hárich József

Babarc polgármestere

